



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
5 February 2008
Russian
Original: Spanish

Постоянный форум по вопросам коренных народов

Седьмая сессия

Нью-Йорк, 21 апреля — 2 мая 2008 года

Пункты 3, 4, 5 и 8 предварительной повестки дня*

Специальная тема: «Климатические изменения, биокультурное разнообразие и средства к существованию: роль хранителя, которую играют коренные народы, и новые вызовы»

Выполнение рекомендаций в отношении шести мандатных областей работы Постоянного форума и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия

Права человека: диалог со Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов и другими специальными докладчиками

Сохраняющиеся приоритеты и тематика и последующая деятельность

Информация, полученная от правительств

Мексика

Резюме

В настоящем документе приводятся ответы правительства Мексики на рекомендации Постоянного форума, принятые в ходе его шестой сессии в 2007 году. Кроме того, в нем содержится информация о мероприятиях, программах и политике в отношении коренных народов, второго Международного десятилетия коренных народов мира и Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов.

* E/C.19/2008/1.



I. Выполнение рекомендаций правительствам, сформулированных экспертами Постоянного форума по вопросам коренных народов Организации Объединенных Наций на его шестой сессии¹

A. Ответы на рекомендации правительствам, касающиеся одного или нескольких пунктов повестки дня шестой сессии Постоянного форума и предыдущих сессий

Пункт 19

1. В рамках созданной в Национальной комиссии по развитию коренных народов постоянной системы консультаций и обеспечения участия коренного населения были проведены следующие мероприятия:

а) консультация по вопросам подготовки Национального плана развития на 2007–2012 годы, в рамках которой было проведено 57 региональных межкультурных форумов с участием 4344 человек и получено свыше 5000 предложений;

б) последующее мероприятие по итогам указанной консультации, касающееся сохранения священных мест народа хуичоли. Было проведено два рабочих заседания совместно с представителями Союза по культовым центрам штатов Халиско, Дуранго и Наярит в целях согласования механизма распространения информации о консультации;

с) практикум по рассмотрению проекта плана управления природной святыней Вирикута в Матеуала, Сан-Луис-Потоси. Было подготовлено 36 предложений и замечаний;

д) последующее мероприятие по итогам Консультации по вопросам экологического управления морской средой Калифорнийского залива, в ходе которого на рассмотрение Комиссии был представлен заключительный доклад об участии коренных народов в экологическом управлении морской средой Калифорнийского залива, в частности народов кукапа, сери, майа, яки и хуичоли.

Пункт 37

2. 14 августа 2001 года в «официальных ведомостях Федерации» были опубликованы изменения к статьям 1, 2, 4, 18 и 115 Политической конституции Мексиканских Соединенных Штатов. На их основании были внесены существенные изменения в определение взаимоотношений государства, коренных народов и общества в целом, в связи с чем, особенно на основании пересмотренной статьи 2, были приняты следующие меры:

а) подтверждено признание культурного многообразия государства;

б) признано право коренных народов и общин на самоопределение и, таким образом, на самостоятельное определение их внутренних форм сосуществования и организации;

¹ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2007 год, Дополнение № 23 (E/2007/43).

с) предусмотрено, что право коренных народов на самоопределение осуществляется в соответствии с конституционными положениями о независимости, гарантирующими национальное единство, и что признание коренных народов и общин обеспечивается в конституциях и законах субъектов федерации;

д) установлено право коренных народов на всесторонний доступ к государственному правосудию в индивидуальном и коллективном порядке;

е) предусмотрено, что федерация, штаты и муниципии должны создать соответствующие организационные структуры и выработать необходимую политику для обеспечения соблюдения прав коренного населения и комплексного развития коренных народов и общин;

ф) определены обязательства органов власти федерации, штатов и муниципий по решению проблем общин;

г) в разделе (b) статьи 2 (IX), в частности, предусмотрено обязательство «проводить консультации с коренными народами при подготовке национального плана развития и планов развития штатов и муниципий и в соответствующих случаях учитывать их рекомендации и предложения».

Пункт 43

3. Ответ на эту рекомендацию содержится в пунктах 12 и 13 настоящего доклада.

Пункт 50

4. Комиссия по развитию коренных народов приняла участие в пятом межсессионном совещании Специальной рабочей группы открытого состава по статье 8(j) и смежным положениям Конвенции о биологическом разнообразии (Монреаль, 15–19 октября 2007 года), посвященном дальнейшему изучению этого вопроса.

Пункт 51

5. Комиссия по развитию коренных народов приняла участие в одиннадцатой сессии Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) (Женева, Швейцария, 3–12 июля 2007 года), которая была посвящена детальному изучению этого вопроса. Кроме того, рассматривается вопрос о том, чтобы принять участие в двенадцатой сессии этого Комитета (Женева, Швейцария, 25–29 августа 2008 года). Помимо этого, в конце 2007 года Комиссия по развитию коренных народов определила формат проведения консультации по традиционным знаниям, культурным особенностям и генетическим ресурсам в рамках системы *sui generis*.

Пункт 74

6. Что касается прав коренных народов, то Комиссия по развитию коренных народов уделяла основное внимание следующим двум направлениям работы:

а) содействие признанию и обеспечению соблюдения прав коренных народов:

i) юридические заключения. Были подготовлены и опубликованы юридические заключения по 45 законодательным инициативам федерального уровня по следующим вопросам: конституция (7), просвещение (4), консультации (3), Управление Уполномоченного по правам человека (3), планирование (3), социальное развитие (2), окружающая среда (2), традиционные знания, уголовные вопросы (2), Комиссия по развитию коренных народов, экономика, положение мексиканцев африканского происхождения, поденные работники, сельское хозяйство, налоговые вопросы, дискриминация, финансовые вопросы, связь, дикая природа, права человека, микропредприятия и кустарное производство, языковые права и права женщин. На уровне штатов были подготовлены и опубликованы юридические заключения по шести местным регламентационным законам штатов Нижняя Калифорния (права и культура коренных народов), Идальго (общественное развитие и суды коренных народов), Халиско (права и развитие), Дуранго (права и культура коренных народов), Мичоакан (права и культура коренных народов) и федеральный округ (права и культура коренных народов);

ii) анализ многосторонних международных документов, связанных с Декларацией Организации Объединенных Наций по правам коренных народов, правами коренных народов, традиционными знаниями и биологическим многообразием;

iii) укрепление прав. В различных инстанциях федерального уровня и уровня штатов были проведены конференции по вопросам признания и обеспечения соблюдения прав коренных народов (Генеральная прокуратура Республики, штат Оахака, штат Мехико и столичный район федерального округа); были также определены новые темы для Прокуратуры по сельскому хозяйству, а система консультаций Комиссии по развитию коренных народов, касающаяся прав коренных народов, была приведена в соответствие с современными требованиями. Совместно с законодательной властью было проведено обсуждение проектов реформы, касающихся Управления Уполномоченного по правам человека, языковых прав и гражданских процедур, а также средств связи и информации для коренных народов. Были приняты меры для содействия в организации проведения совещания по нормативным системам. Совместно с конгрессами штатов было разработано предложение по законодательной стратегии штатов Сонора и Нуэво-Леон;

iv) на международном уровне Латиноамериканскому парламенту была представлена информация о положении дел в области проводимой в Мексике государственной и законодательной политики в сфере прав коренных народов;

b) содействие доступу коренных народов к федеральной системе правосудия и обеспечение справедливого судопроизводства:

i) следует особо отметить проведенные в рамках Комиссии по развитию коренных народов мероприятия по координации в том, что касается подготовки специалистов по правам коренных народов, а также дипломированных письменных и устных переводчиков с языков коренных народов; необходимо отметить предложение по темам для программ системы радиовещания с учетом культурных особенностей коренных народов, посвященных докладу Специального докладчика Организации Объединенных Наций по вопросу о положении в области прав человека и языковых свобод коренных народов;

ii) был рассмотрен вопрос об общине Сан-Хуан-Баутиста-де-ла-Лагуна в целях обеспечения ее признания в качестве одного из коренных народов штата Халиско;

iii) в Тельчак-Пуэрто, Юкатан, было проведено второе совещание судей-представителей коренных народов.

Пункт 115

7. Комиссия по развитию коренных народов насчитывает 110 координационных центров по вопросам развития коренных народов (КЦРКН), которые обеспечивают ее оперативное и административное представительство в районах проживания коренных народов; их главная задача заключается в выявлении различных проблем, с которыми сталкиваются общины коренных народов, в целях выработки программ и соответствующих планов и проектов для их решения.

Пункт 116

8. Комиссия по развитию коренных народов осуществляет проект оказания помощи перемещенным представителям коренных народов, который предусматривает создание минимально необходимых условий для перемещенных коренных народов в целях обеспечения воспроизводства их материальных и культурных ценностей в тех районах, куда они переселены или, в случае возвращения, — в покинутых ими районах; эта деятельность осуществляется путем принятия совместных усилий, согласованных на уровне федеральных властей, властей штатов и муниципий, что позволяет осуществлять покупку земельных участков для ведения сельского хозяйства и под застройку, материалов для строительства жилья и факторов для содействия развитию производственной деятельности в целях возмещения материальных потерь семьям представителей коренных народов, перемещенных в результате актов насилия, вооруженных конфликтов, нарушений прав человека, религиозной, политической, культурной или этнической нетерпимости. Необходимо отметить, что такие меры принимаются с учетом их культурного многообразия.

Пункт 128

9. Комиссия по развитию коренных народов занимается определением социально-демографических, экономических и культурных особенностей коренных народов и районов их проживания, разработкой и осуществлением мероприя-

тий по проверке информации и показателей, характеризующих положение в области развития, а также выявлением недостатков, касающихся тех или иных районов, муниципий и мест проживания коренных народов. Цель заключается в том, чтобы создать систему информации и показателей в отношении коренных народов Мексики, которая способствовала бы анализу положения в области их комплексного и устойчивого развития, обеспечивала основы для разработки государственной политики, а также способствовала более широкому и информированному участию представителей коренных народов в принятии решений, направленных на расширение их возможностей в плане выбора соответствующего образа жизни.

10. Все программы и проекты Комиссии по развитию коренных народов ориентированы на реальное положение, определяемое соответствующими показателями, и предусматривают принятие мер, направленных на улучшение экономических, социальных и культурных условий коренных народов и общин. Эти мероприятия осуществляются наряду с многочисленными другими мероприятиями в рамках программ и проектов других государственных ведомств и органов.

Пункт 146

11. 4 мая 2007 года Комиссия по развитию коренных народов внесла взнос в Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения в размере 125 000 мексиканских песо.

В. Усилия правительства, касающиеся коренных народов и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия

12. Все программы, осуществляемые под эгидой Главного управления специальных программ и проектов Комиссии по развитию коренных народов, способствуют достижению различных целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Важно отметить, что эти мероприятия осуществляются в дополнение к многочисленным другим мероприятиям, проводимым в рамках программ и проектов других органов и ведомств различных ветвей власти, которые также ставят себе целью достижение упомянутых целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

13. В приведенной ниже таблице показано, каким образом согласуются указанные программы и цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия.

Цель в области развития, сформулированная в Декларации тысячелетия	Программа Комиссии по развитию коренных народов	Вклад
1) Искоренение крайней нищеты и голода Деятельность Комиссии по развитию коренных народов дополняется программами министерства социального развития	Координационная программа в поддержку производственной деятельности коренного населения Программа региональных фондов коренных народов	Эти первые две программы направлены на поддержку проектов развития производства в интересах коренных народов в целях повышения их доходов и таким образом преодоления нищеты. Координационная программа в поддержку производственной деятельности коренного населения связана со Специальной программой продовольственной безопасности Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), способствующей борьбе с недоеданием.
2) Обеспечение всеобщего начального образования Деятельность Комиссии по развитию коренных народов дополняется программами министерства просвещения	Программа школ-интернатов для представителей коренных народов	Программа базовой инфраструктуры для поддержки коренных народов способствовала укреплению координации с учреждениями различных уровней власти и способствует развитию и осуществлению деятельности в рамках электрификации, строительства сельских дорог, вспомогательных дорог, снабжения питьевой водой и обеспечения санитарии в интересах коренного населения. Эта программа направлена на поддержку завершения образования детьми и молодежью из числа представителей коренных народов путем предоставления им жилья и питания. Последнее также способствует достижению цели 1 целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Цель в области развития, сформулированная в Декларации тысячелетия	Программа Комиссии по развитию коренных народов	Вклад
3) Поощрение гендерного равенства и независимости женщин Деятельность Комиссии по развитию коренных народов дополняется программами Национального института по делам женщин	Программа организации производства для женщин-представительниц коренных народов	Программа организации производства для женщин-представительниц коренных народов направлена на создание организационных структур, способствующих расширению возможностей женщин из числа представителей коренных народов, а также на повышение их уровня и качества жизни с помощью производственных проектов, что также способствует достижению цели 1 целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.
4) Сокращение смертности детей в возрасте до пяти лет Эта деятельность является одной из функций министерства здравоохранения	Оказание помощи третьего уровня	Оказание помощи представителям коренных народов, состояние здоровья которых требует специального лечения.
5) Укрепление охраны здоровья матерей Эта деятельность является одной из функций министерства здравоохранения	Оказание помощи третьего уровня	Оказание помощи представителям коренных народов, состояние здоровья которых требует специального лечения.
6) Борьба с ВИЧ/СПИДом, малярией и другими заболеваниями Эта деятельность является одной из функций министерства здравоохранения	Оказание помощи третьего уровня	Оказание помощи представителям коренных народов, состояние здоровья которых требует специального лечения.
7) Обеспечение устойчивости окружающей среды Деятельность Комиссии по развитию коренных народов дополняется программами министерства охраны окружающей среды и природных ресурсов	Во всех наших программах особое внимание уделяется вопросам устойчивого развития Существует проект управления природными ресурсами и их сохранения в районах проживания коренных народов	Обеспечивается поддержка и создание стимулов в осуществлении проектов применения экологически чистых технологий. Вопросам применения экологически безопасных технологий уделяется постоянное внимание в программах поддержки производственных проектов.

<i>Цель в области развития, сформулированная в Декларации тысячелетия</i>	<i>Программа Комиссии по развитию коренных народов</i>	<i>Вклад</i>
8) Укрепление международного сотрудничества в целях развития	Координационная программа по поддержке производств представителей коренных народов Программа региональных фондов коренного населения	Эти программы, хотя и не предусматривают непосредственно оказания поддержки в осуществлении проектов, связанных с информационно-коммуникационными технологиями, направлены на поддержку проектов создания интернет-кафе в районах проживания коренных народов, что способствует достижению этой цели в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия.

14. В 2006 году Комиссия по развитию коренных народов подготовила раздел под названием «Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и коренные народы в Мексике», который вошел в документ «Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, в Мексике: предварительный доклад за 2006 год».

15. Были пересмотрены различные показатели, созданные для каждой цели, предусмотренной в программе «Страна», и по возможности разработаны аналогичные конкретные показатели в отношении коренных народов. В случаях отсутствия надлежащей информации были разработаны альтернативные показатели с разбивкой по представителям коренного и некоренного населения. В отношении показателей, по которым отсутствует информация или отсутствует надежная информация, был подготовлен соответствующий доклад.

II. Усилия правительства в сферах, касающихся положения детей и молодежи, женщин-представительниц коренных народов, сбора и разбивки информации, а также свободного предварительного и информированного согласия

A. Дети и молодежь

16. Комиссия по развитию коренных народов занимается осуществлением программы создания школ-интернатов для представителей коренных народов, в рамках которых обеспечивается поддержка для детей-представителей коренных народов, проживающих в районах, в которых отсутствуют образовательные учреждения, в целях содействия их доступу к начальному образованию. В рамках этой программы обеспечивается проживание и питание, медицинское обслуживание, а также принимаются меры для укрепления культурной самобытности и организации досуга. В 21 субъекте федерации существует 1085 школ-интернатов для представителей коренного населения.

17. В рамках этой программы предусмотрены следующие направления работы:

- a) школа-интернат. Обеспечивается питание и проживание;
- b) школьная столовая. Обеспечивается питание и дополнительные услуги для детей и молодежи из числа представителей коренных народов, проживающих в районе местонахождения учебного заведения и которым, как было установлено обследованием состояния питания, требуется дополнительное питание;
- c) общинный интернат. Учащимся обеспечиваются дополнительные услуги в целях оказания им помощи в учебе в начальной и средней школах;
- d) семейный интернат. Оказывается помощь семьям из числа представителей коренных народов, которые отправляют детей учиться, а также обеспечивается проживание и питание во время учебного года.

18. Из общего числа бенефициаров политики обеспечения равенства и решения гендерных проблем 46 процентов составили девочки, что является позитивным показателем, учитывая социальные и культурные условия проживания семей коренных народов.

В. Женщины-представительницы коренных народов

19. Программа организации производства для женщин-представительниц коренных народов предусматривает оказание существенной и постоянной помощи в деле развития способностей и возможности женщин-представительниц коренных народов, проживающих в условиях крайней нищеты, чтобы они могли посредством организации производственной деятельности добиться улучшения своих условий жизни.

20. В 2007 году были проведены различные практикумы для женщин-представительниц коренных народов, в ходе которых состоялся обмен мнениями, опытом и информацией по вопросам организации и осуществления таких проектов; кроме того, были проведены мероприятия на основе координации с правительствами штатов и муниципий, а также других федеральных органов и ведомств, что позволило провести обмен опытом по вопросам предпринимательской деятельности различных женских организаций, а также ознакомиться с возможностями получения помощи в рамках тех или иных организационных структур.

21. Комиссия по развитию коренных народов подготовила последующий документ по специальной теме Постоянного форума, касающейся женщин-представительниц коренных народов, озаглавленный «Программы и мероприятия Национальной комиссии по развитию коренных народов, ориентированные на женщин-представительниц коренных народов и на содействие укреплению гендерного равенства».

С. Сбор и разбивка информации

22. В течение 2007 года Комиссия по развитию коренных народов продолжала сотрудничать с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в рамках совместного проекта «Коренные народы в Мексике — создание культуры информации», главная задача которого заключается в содействии развитию культуры информации по вопросам этнического и культурного многообразия страны в качестве одного из основных принципов, лежащих в основе укрепления системы информации и показателей в 2008 году.

23. Были проведены следующие основные мероприятия:

а) завершен пересмотр основных показателей, характеризующих положение коренного населения на местном уровне, на базе второго обследования населения и жилого фонда 2005 года, проведенного Национальным институтом статистики, географии и информации (ИНЕГИ), и выпущен компакт-диск, содержащий информацию о местах проживания коренных народов за 2005 год, в котором представлены таблицы, содержащие конкретную информацию о коренном населении с разбивкой по местам проживания;

б) был проведен проект подготовки карт в масштабе 1:250 000, а также мероприятия по строительству дорог и обеспечению энергоснабжения для 25 районов проживания коренного населения. Этот проект включает информацию о мероприятиях, проведенных в рамках Программы по вопросам базовой инфраструктуры для коренных народов (ПИБАИ) в период 2000–2006 годов по вопросам строительства и планирования дорог и проектов энергоснабжения на базе 25 районов проживания коренного населения страны, а также в отношении мероприятий, касающихся строительства дорог и энергоснабжения в период 2007–2012 годов;

в) в целях выявления существующих недостатков в сфере образования, базовой социальной инфраструктуры, жилищных условий и бытовых удобств коренного населения было подготовлено исследование на основании показателей социального отставания на уровне федерации, районов проживания коренных народов и муниципий за 2000–2005 годы. В этом исследовании приводится перечень недостатков по каждому из указанных выше показателей, а также разработан показатель общих социальных проблем, который позволяет разрабатывать стратегии по решению каждой конкретной проблемы и принимать целенаправленные меры в соответствующих муниципиях;

г) была опубликована подборка базовых показателей в отношении коренного населения Мексики, в которой приведена информация с разбивкой по субъектам федерации, отражающая особенности коренных народов, а также показатель развития человеческого фактора для коренных народов Мексики по каждому субъекту федерации, их населению с разбивкой по этнолингвистическим группам и инвестициям в базовую инфраструктуру в период 2002–2006 годов;

е) совместно с Национальным институтом здравоохранения был проведен проект «Анализ фактов насилия и состояния здоровья женщин в восьми районах проживания коренного населения в Мексике». На базе обследования состояния здоровья и прав женщин-представительниц коренного населения за 2006 год (ЭНСАДЕМИ, 2006 год) были проанализированы полученные данные

в отношении состояния здоровья, случаев насилия и положения в области отправления правосудия для женщин в восьми районах проживания коренного населения страны; в обследовании содержатся рекомендации как по вопросам государственной политики, так и в отношении потребностей и направлений информационной и исследовательской работы в этой сфере, которые были подготовлены на базе полученных результатов. В 2008 году планируется опубликовать отчетный и общий доклад с результатами указанного анализа;

f) надежное планирование комплексного и устойчивого развития коренных народов возможно лишь при условии учета природных ресурсов и биологического состояния, которые охраняют коренные народы в своих местах и районах проживания. В этой связи была разработана база данных по природным ресурсам, биоразнообразию и агроразнообразию с разбивкой по 25 районам проживания коренных народов. В этой базе содержится информация о запасах воды на базе изогий² ежегодных осадков, площади растительного покрова и использования почвы, мест расположения природных заказников и районов, имеющих важнейшее значение для биоразнообразия и его сохранения;

g) с Национальным институтом антропологии и истории (ИНАХ) было заключено соглашение о совместной публикации книги по теме «Биокультурное наследие коренных народов Мексики». В этой книге впервые будет опубликована информация о возможностях территорий, занимаемых коренными народами, что будет способствовать разработке государственной политики, направленной на определение приоритетных биокультурных районов для сохранения экосистем, имеющих значение для окружающей среды, включая водные ресурсы и почвы.

24. В рамках соглашения о сотрудничестве Комиссии по развитию коренных народов с ПРООН были проведены различные мероприятия, в числе которых необходимо отметить следующие:

a) опубликован печатный вариант доклада о развитии человеческого фактора коренных народов Мексики. Проведенный анализ значений показателя развития человеческого фактора коренных народов Мексики позволяет установить различия между коренным и некоренным населением, а также недостатки в сфере развития человеческого фактора для территориальных единиц на уровне штатов, районов и муниципий. В докладе о развитии человеческого фактора коренных народов Мексики содержится подробный анализ значений показателя развития человеческого фактора коренного населения с разбивкой по населенным пунктам и по различным уровням агрегирования;

b) проведен диагностический анализ материнской смертности в муниципиях проживания коренного населения. Его цель заключалась в том, чтобы вывести показатель, отражающий материнскую смертность среди представителей коренного населения и определяющий факторы риска. Впервые был разработан показатель, характеризующий распространенность и частоту случаев материнской смертности среди коренного населения Мексики и определяющий уровень материнской смертности в муниципиях страны с учетом доли коренного населения;

² Изогия представляет собой кривую, соединяющую точки на карте, отражающие равные осадки в рассматриваемый период времени.

с) опубликована национальная монография «Коренные народы Мексики», в которой содержится информация о современных социальных, культурных, экономических и политических отличительных чертах коренных народов в Мексике. Эта монография была также переведена на языки науатль, майя и английский. Ее планируется опубликовать в 2008 году;

d) в течение этого года было проведено три практикума для обсуждения показателей, в которых приняли участие должностные лица, сотрудники и технические сотрудники из состава делегаций, координационных центров по развитию коренных народов и радиостанций Комиссии по развитию коренных народов, вещающих на языках коренных народов, в Нижней Калифорнии, Веракрусе и Пуэбле.

D. Свободное, предварительное и осознанное согласие

25. Законом о Комиссии по развитию коренных народов, опубликованном в «Федеральных ведомостях» 21 мая 2003 года, предусматривается необходимость создания Консультативного совета в качестве органа для проведения консультаций и обеспечения связи с представителями коренных народов и общества.

26. Консультативный совет является коллегиальным и представительным органом, в рамках которого Комиссия по развитию коренных народов занимается установлением конструктивного и широкого диалога с представителями коренных народов и общества. В соответствии с положениями закона большую часть членов Консультативного совета составляют представители коренных народов (статья 12).

27. Цель Консультативного совета заключается в проведении анализов, вынесении заключений и предложений Совета управляющих и генеральному директору Комиссии в отношении государственной политики, программ и мероприятий по развитию коренных народов.

28. В период 2007–2008 годов в состав Совета входят 198 членов.

29. В целях организации консультаций с представителями коренных народов и общин были проведены следующие мероприятия:

а) консультации по вопросам разработки национального плана развития на 2007–2012 годы;

б) последующие мероприятия по итогам консультации по вопросу о сохранении культовых объектов народа хуичоли;

с) практикум по рассмотрению предложений о разработке плана управления природной святыней в Вирикута, Матеуала, Сан-Луис-Потоси;

d) мероприятие по итогам консультации по вопросам экологического управления морской средой Калифорнийского залива;

е) сведены воедино заключительные доклады и материалы для распространения информации о консультациях по вопросам, касающимся алкоголизма и коренных народов и миграции коренного населения;

f) проведен первый этап консультаций по вопросам ВИЧ и других заболеваний, передаваемых половым путем;

g) проведено четыре информационных семинара с участием представителей коренных народов и общин в целях их ознакомления с программой электрификации сельских районов путем использования возобновляемых источников энергии в Мексике в штатах Чиapas, Герреро, Оахака и Веракрус в рамках комплексной энергетической программы, осуществление которой координируется министерством энергетики;

h) приняты меры для обеспечения функционирования и модернизации системы консультаций и участия представителей коренных народов на базе Интернета.

III. Проблемы в сфере выполнения рекомендаций Постоянного форума

30. Представляется целесообразным сократить число рекомендаций и указать конкретные ожидаемые результаты, которые облегчили бы контроль за их осуществлением.

31. Что касается доли коренного населения в каждой стране, то многоплановый характер этого фактора осложняет выполнение рекомендаций в тех странах, в которых существует высокая доля коренного населения, поскольку им приходится выделять на эти цели больший объем средств.

32. Другим препятствием является нежелание некоторых общин коренного населения принимать участие в этой деятельности.

33. Еще одна проблема заключается в отсутствии достаточного времени для выполнения рекомендаций.

IV. Факторы, которые могут способствовать выполнению рекомендаций Постоянного форума

34. Следующие факторы могут способствовать выполнению рекомендаций Постоянного форума:

a) само создание Комиссии по развитию коренных народов и таким образом укрепление структуры, которая занимается вопросами коренных народов и общин, а также создание в ее рамках форумов для проведения дискуссий и консультаций и обеспечения участия представителей коренных народов;

b) наличие эффективных и действенных средств распространения информации, таких, как существующая в Мексике система радиостанций Комиссии по развитию коренных народов, занимающихся вещанием по вопросам культуры коренных народов;

c) более широкое участие и координация со странами — членами организаций системы Организации Объединенных Наций. В случае Мексики поддерживается сотрудничество с ПРООН, которая выполняет функции координатора-резидента Организации Объединенных Наций;

d) подготовка учреждениями по вопросам международного сотрудничества материалов относительно сотрудничества со странами с учетом рекомендаций Постоянного форума.

V. Законы, политика и другие аналогичные механизмы для решения вопросов коренных народов

35. Статьей 2 Политической конституции Мексиканских Соединенных Штатов предусматривается конституционная защита прав коренных народов, провозглашенных в Конвенции № 169 Международной организации труда (МОТ), подтверждаются современные положения и отменяется статья 4 Конституции. Она предусматривает:

- a) плюрикультурный состав нации;
- b) понятие коренного народа и общины;
- c) признание права коренных народов и общин на самоопределение и независимость;
- d) коллективные права коренных народов;
- e) обязанности федерации, штатов и муниципий по обеспечению соблюдения прав коренных народов и комплексного развития коренных народов и общин.

36. Коллективные права коренных народов и общин провозглашаются в пункте (a) статьи 2 Конституции и представляют собой права, которыми лица могут пользоваться в силу их принадлежности к общине коренного населения:

- a) право на признание в качестве коренного народа или общины;
- b) право на самопризнание;
- c) право на независимость;
- d) право на самоопределение;
- e) право на использование собственных внутренних нормативных систем;
- f) право на сохранение культурной самобытности;
- g) право на земли и территории;
- h) право на консультации и участие;
- i) право на всесторонний доступ к государственному правосудию;
- j) право на развитие.

37. Законодательное развитие на уровне федераций протекает несколько более медленными темпами, и изменения носят менее масштабный и глубокий характер. Как представляется, обеспечение понимания и осознания концепции культурной взаимосвязи является нелегкой задачей и требует соответствующего осмысления и личной заинтересованности.

38. Хотя после реформы 2001 года лишь в немногие федеральные законы были внесены соответствующие изменения, к настоящему времени мы учли и проанализировали лишь 30 законов и кодексов, содержащих те или иные указания на эту тему:

- Закон о Национальной комиссии по развитию коренных народов
- Общий закон о лингвистических правах коренных народов
- Федеральный Гражданский процессуальный кодекс
- Федеральный Уголовный кодекс
- Федеральный Уголовно-процессуальный кодекс
- Закон о Генеральной прокуратуре Республики
- Закон о несовершеннолетних нарушителях уголовного законодательства федерального округа и федерального законодательства Республики
- Закон, предусматривающий минимальные нормы в отношении социальной реинтеграции преступников
- Федеральный закон об уполномоченном по правам человека
- Общий закон об экологическом равновесии и охране окружающей среды
- Общий закон о дикой природе
- Общий закон об устойчивом развитии лесного хозяйства
- Закон об устойчивом развитии сельского хозяйства
- Закон о биобезопасности генетически модифицированных организмов
- Аграрный закон
- Общий закон об образовании
- Закон о защите прав детей и подростков
- Общий закон о здравоохранении
- Закон о социальном обеспечении
- Общий закон об инвалидах
- Закон о федеральной государственной администрации
- Закон о расширении программы «Прокампо»
- Закон о выплатах, стимулах и компенсации населению
- Закон о национальном гербе, флаге и гимне
- Общий закон о защите женщин от насилия
- Закон о планировании
- Общий закон о социальном развитии
- Закон о социальном вспомоществовании
- Федеральный закон о предупреждении и пресечении дискриминации
- Федеральный закон об авторском праве

39. Комиссия по развитию коренных народов преследует цель определения направлений, координации, поощрения, поддержки, укрепления, принятия последующих мер и оценки по государственным программам, проектам, стратегиям и мероприятиям, направленным на обеспечение комплексного и устойчивого развития, а также всестороннее соблюдение прав коренных народов и общин в соответствии со статьей 2 Политической конституции Мексиканских Соединенных Штатов.

40. Основные задачи Комиссии по развитию коренных народов включают следующее:

- a) сохранение многоэтнического и многокультурного характера страны;
- b) поощрение мероприятий по борьбе с дискриминацией и социальным отчуждением, а также создание представительного, демократического и терпимого общества, в котором бы уважались различия и межкультурный диалог;
- c) укрепление комплексного и многопланового характера политики, программ и мероприятий, осуществляемых федеральной администрацией в целях развития коренных народов и общин;
- d) укрепление устойчивого развития в целях рационального использования природных ресурсов районов проживания коренных народов без ущерба для наследия грядущих поколений;
- e) учет гендерных аспектов в политике, программах и мероприятиях, осуществляемых федеральной администрацией с целью укрепления участия, уважения, равенства и возможностей женщин-представительниц коренных народов в полном объеме;
- f) проведение консультаций с представителями коренных народов и общин в тех случаях, когда исполнительная федеральная власть принимает правовые реформы и административные постановления, программы развития или проекты, которые оказывают существенное влияние на их условия жизни и окружение.

41. Функции Комиссии по развитию коренных народов:

- a) поддержка федеральных органов в деле разработки и оценки политики, программ и мероприятий, а также сотрудничество с ними;
- b) координация с правительствами штатов и согласование деятельности с представителями общественности и частного сектора в целях разработки программ и мероприятий;
- c) разработка и создание системы консультаций и участия для представителей коренных народов и общин;
- d) проведение исследований и обследований;
- e) разработка и осуществление программ и мероприятий по развитию коренных народов в тех случаях, когда они не относятся к полномочиям других ведомств;
- f) координация программ подготовки кадров в целях обеспечения более широкого учета потребностей коренных народов;

g) разработка предложений в отношении мер, необходимых для выполнения положений пункта (b) статьи 2 Политической конституции Мексиканских Соединенных Штатов, и содействие в их осуществлении.

42. Сейчас существуют некоторые государственные учреждения, которые создали специальные учреждения или отделы по вопросам коренных народов в стремлении обеспечить многокультурный подход.

43. Важно отметить, что в сфере государственной администрации существуют подразделения, в которых ощущается высокая потребность в участии представителей коренных народов. В приведенной ниже таблице показано, что лишь органы, занимающиеся вопросами просвещения, здравоохранения, доступа к правосудию и защиты прав человека, располагают какой-либо структурой для решения вопросов коренных народов, тогда как в остальных органах государственного управления не существует специальных механизмов для этой цели.

<i>Подразделение</i>	<i>Порядок подчинения</i>	<i>Функции</i>
Специальная группа по вопросам коренных народов	Подчиняется Отделению Прокуратуры по правам человека, оказанию помощи потерпевшим и обслуживанию общин Генеральной прокуратуры Республики	Занимается рассмотрением федеральных преступлений, совершенных представителями коренных народов. Занимается подготовкой юридических заключений по техническим вопросам, касающимся проведения расследований, затрагивающих представителей коренных народов, обеспечивает координацию со специальными учреждениями и ведомствами, занимающимися этими вопросами.
Главное управление по координации двуязычного образования с учетом культурного многообразия	Главное управление по вопросам образования коренных народов, подчиняющееся Управлению по вопросам начального и нормального образования министерства образования	Повышение качества образования коренных народов, укрепление двуязычного образования с учетом культурного многообразия для представителей коренных народов на всех уровнях обучения, а также развитие образования с учетом культурного многообразия для всех мексиканцев. Кроме того, оно выносит предложения и осуществляет проверку норм преподавания, содержания учебных материалов, учебных планов и программ, методов, материалов и вспомогательных учебных материалов и документов для оценки положения в области образования коренных народов.
Национальный институт языков коренных народов	Децентрализованное учреждение министерства образования	Сохранение, укрепление, развитие и поощрение языков коренных народов, а также вынесение предложений в отношении государственной политики по защите и содействию повсеместному использованию языков коренных народов во всех сферах жизни в пределах их соответствующих территорий и районов влияния.

<i>Подразделение</i>	<i>Порядок подчинения</i>	<i>Функции</i>
Управление традиционной медицины и межкультурного развития	Отдел планирования и развития в сфере здравоохранения министерства здравоохранения	Оказание комплексной медицинской помощи представителям коренных народов и общин наряду с обеспечением эффективного доступа к медицинским услугам путем расширения сферы охвата национальной системы и при надлежащем использовании традиционной медицины, а также оказание поддержки в сфере обеспечения питанием представителей коренных народов путем осуществления программ в области питания, в особенности для детей.
Главное управление народных культур	Отдел Национального совета по культуре и искусствам	Содействие изучению, сохранению, распространению и развитию народных культур и культур коренных народов Мексики.
Отдел оказания помощи коренным народам	Орган Главного управления по вопросам общественного участия, этническим группам и гендерным проблемам министерства охраны окружающей среды и природных ресурсов	Содействие повышению качества жизни представителей коренных народов путем проведения различных мероприятий по вопросам управления, сохранения и устойчивого использования природных ресурсов и биоразнообразия на соответствующих территориях.
Национальный совет по предупреждению дискриминации	Отраслевой орган министерства внутренних дел	Принятие мер в целях предупреждения и пресечения дискриминации.

VI. Федеральные органы, занимающиеся вопросами коренных народов

44. Правительство Мексики создало Комиссию по развитию коренных народов, которая представляет собой децентрализованное учреждение федеральной государственной власти, не имеет отраслевого подчинения, обладает собственной правосубъектностью, собственным имуществом, а также оперативной, технической, бюджетной и административной независимостью. Штаб-квартира Комиссии расположена в Мехико, федеральный округ. Комиссия по развитию коренных народов представлена в 24 штатах Мексиканской Республики и имеет 110 координационных центров по вопросам развития коренных народов, центр научных исследований, информации и документации по коренным народам Мексики, 28 региональных центров и 1085 школ-интернатов для представителей коренных народов.

45. Дополнительную информацию о Комиссии по развитию коренных народов можно получить на ее интернет-портале по следующему адресу: www.cdi.gob.mx.

VII. Программы обучения сотрудников гражданской службы по вопросам, касающимся коренного населения

46. Одно из направлений работы Комиссии по развитию коренных народов касается укрепления потенциала, которое предусматривает разработку директивных указаний, а также разработку и осуществление процессов и моделей подготовки по стратегическим вопросам политики в отношении коренного населения, направленной на укрепление организационного потенциала в целях оказания дифференцированной помощи представителям коренных народов.

47. В рамках этой деятельности основное внимание уделяется укреплению потенциала в вопросах, связанных с доступом к правосудию в сфере отправления правосудия, функционирования судебной власти и работы судебных органов. Необходимо особо отметить следующие мероприятия:

а) разработка специальной модели по вопросам права коренных народов, ориентированной на государственных защитников и сотрудников Федерального института государственной защиты и Комиссии по развитию коренных народов;

б) семинар «Права коренных народов и доступ к уголовному правосудию», проведенный для основных сотрудников Генеральной прокуратуры Республики и гражданских служащих, занимающихся вопросами прав человека коренных народов;

с) семинар «Посредничество, восстановительное правосудие и другие альтернативные формы правосудия, принятые в среде коренных народов», ориентированный на сотрудников системы правосудия и посвященный изучению этих механизмов в рамках стратегий профилактики преступности и борьбы с ней;

д) практический курс обучения по вопросам посредничества в конфликтах, касающихся представителей коренных народов, с упором на оказание помощи населению, ориентированный на членов делегаций и сотрудников координационных центров по развитию коренных народов;

е) первое совещание судей-представителей коренных народов штата Идальго, посвященное изучению процедур отправления правосудия, а также работы авторитетных лиц, занимающихся отправлением правосудия в общинах коренных народов;

ф) первый официальный курс подготовки дипломированных письменных и устных переводчиков с языков коренных народов в штате Герреро.

48. С 1 января 2008 года, в соответствии с решением Совета управляющих Комиссии по развитию коренных народов от 9 апреля 2007 года, в Комиссии была создана профессиональная служба. Эта служба обеспечивает, чтобы процессы найма сотрудников, отбора кандидатов, обучения, предоставления стимулов и оценки труда гражданских служащих руководящего звена, работающих в этой Комиссии или принимаемых на работу, осуществлялись на более транспарентной основе, на условиях равенства возможностей, а также с учетом личных качеств сотрудников в целях повышения уровня профессионализма гражданских служащих. Это способствует комплексному совершенствованию организационных структур, которые позволяют повысить качество помощи, оказываемой Комиссией коренным народам и общинам в целях обеспечения их устойчивого развития.

VIII. Мероприятия, связанные с целями, задачами и программой действий второго Международного десятилетия коренных народов мира

49. По сведениям Комиссии по развитию коренных народов, в Мексике не существует конкретного плана мероприятий, касающихся целей, задач и программы действий второго Международного десятилетия коренных народов мира. Вместе с тем сотрудники Комиссии руководствуются ими при выполнении своих обязанностей, в частности касающихся осуществления программ и проектов.

50. В целях содействия комплексному развитию коренных народов и общин Комиссия по развитию коренных народов поддерживает исключительно в интересах коренных народов координацию с руководящими органами государственной администрации по этим темам, однако Комиссия не обладает в этой сфере уникальными полномочиями, в том числе и в том, что касается коренных народов. В программе действий второго Десятилетия упоминаются такие темы, как здравоохранение, культура, образование, права человека, окружающая среда, экономическое и социальное развитие; в этих вопросах Комиссия по развитию коренных народов также не играет ведущей роли в определении государственной политики по этим темам или в решении вопросов выделения соответствующих средств, в связи с чем она не занимается на исключительной основе разработкой и осуществлением указанного плана.

51. Помимо Комиссии по развитию коренных народов в решении указанных вопросов принимают участие следующие органы:

- a) Национальный совет по культуре и искусствам — культура;
- b) министерство образования, Национальный институт по языкам коренных народов — образование;
- c) министерство здравоохранения — здравоохранение;
- d) министерство внутренних дел — права человека;
- e) Национальная комиссия по правам человека;
- f) министерство охраны окружающей среды и природных ресурсов, Национальная комиссия по изучению и использованию биоразнообразия, Национальная комиссия по лесам и т.д. — окружающая среда;
- g) министерство социального развития — экономическое и социальное развитие.

IX. Специальная тема седьмой сессии Постоянного форума «Климатические изменения, биокультурное разнообразие и средства к существованию: роль хранителя, которую играют коренные народы, и новые вызовы»

52. Правительство Мексики считает климатические изменения приоритетной темой. В этой связи 25 апреля 2005 года была создана Межведомственная комиссия по изменению климата, задача которой заключается в координации национальных мероприятий по разработке и осуществлению политики в этой области.

53. В состав этой Комиссии входят представители семи федеральных министерств³, а функции ее Председателя бессменно выполняет представитель министерства охраны окружающей среды и природных ресурсов. В рамках Комиссии также существует Консультативный совет по климатическим изменениям, в состав которого входят представители гражданского общества, научных учреждений и члены Совета по устойчивому развитию.

54. В мае 2007 года президент Республики представил национальную стратегию по климатическим изменениям, материалы для которой были подготовлены, в частности, представителями гражданского общества. В этой связи 2 августа 2006 года Консультативный совет провел общественную консультацию для обсуждения проекта национальной стратегии.

55. Несмотря на то, что представителям коренных народов настоятельно предлагается принимать участие в этих консультативных форумах, уровень их представленности пока оставляет желать лучшего. В этой связи при разработке Специальной программы по вопросам климатических изменений на 2008–2012 годы одна из главных задач заключалась в содействии обеспечению широкого представительства коренных народов на национальном, региональном и местном уровнях в решении вопросов, связанных с изменением климата.

³ Министерство земледелия, животноводства, сельского развития, рыболовства и продовольствия; министерство связи и транспорта; министерство экономики; министерство социального развития; министерство охраны окружающей среды и природных ресурсов; министерство энергетики; и министерство иностранных дел. Министерство финансов и государственного кредита является постоянным наблюдателем.

Х. Информация по вопросам содействия осуществлению Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и предложения по поводу того, каким образом Постоянный форум смог бы в соответствии со статьей 42 этой Декларации наладить конструктивный диалог с государствами-членами в целях содействия всестороннему осуществлению положений Декларации и обеспечения эффективного контроля в этой области

56. Ниже приводится краткое описание мер, принятых к настоящему времени Комиссией по развитию коренных народов по международной линии для содействия осуществлению Декларации:

а) 14 сентября 2007 года текст Декларации был опубликован на веб-странице Комиссии по развитию коренных народов по следующему адресу: http://www.cdi.gob.mx/index.php?id_seccion=2068;

б) 31 октября 2007 года при содействии Управления информационных и телекоммуникационных услуг Главного управления по современным технологиям всем сотрудникам Комиссии по развитию коренных народов по электронной почте был направлен текст Декларации, а также текст выступления делегации Мексики, которая голосовала за ее принятие, в целях более широкого ознакомления с их содержанием;

в) 31 октября 2007 года было направлено официальное уведомление номер UPC/AAI-213/07 на имя главного координатора делегаций Управления по координации и связи, в котором ему было предложено распространить текст Декларации среди делегаций и координационных центров по вопросам развития коренных народов Комиссии со специальным указанием ознакомиться с ее содержанием;

г) в связи с этим 5 ноября 2007 года главный координатор направил циркуляр номер UCE/CGD/037/07 в адрес делегаций, секций делегаций, начальников департаментов, директоров координационных центров по развитию коренных народов и руководителей радиостанций, ведущих вещание на языках коренных народов, препроводив им текст Декларации и указав, что все сотрудники обязаны сотрудничать с Комиссией по развитию коренных народов в ее изучении и учете в собственной деятельности в интересах коренных народов, а также предложив содействовать ее распространению, в частности путем организации семинаров для чтения и анализа;

е) 31 октября 2007 года в официальном сообщении номер UPC/AAI-214/07 отдел предложил директору Управления по координации и связи по вопросам межкультурных отношений разработать руководство по вопросам распространения Декларации через систему радиостанций, ведущих вещание на языках коренных народов, на соответствующих языках. Директор уже представил этому подразделению соответствующие предложения, которые рассматриваются в настоящее время Управлением по правам коренных народов и самим отделом по международным вопросам;

f) кроме того, в указанном сообщении было предложено опубликовать текст Декларации в виде буклета для его распространения, первоначально на испанском языке. Первый тираж составил 7000 экземпляров, которые прежде всего распространяются между центральными учреждениями Комиссии по развитию коренных народов, делегациями, координационными центрами по развитию коренных народов, радиостанциями, ведущими вещание на языках коренных народов, а также членами Консультативного совета, в министерстве иностранных дел и управлениях по международным делам различных министерств;

g) в ходе работы Комиссии по развитию коренных народов в рамках Фонда по развитию коренных народов Латинской Америки и Карибского бассейна (Фонд для коренных народов) Комиссия уже продемонстрировала желание принять участие в программе по правам коренных народов, чтобы иметь возможность воспользоваться ресурсами Фонда для коренных народов для публикации буклетов с текстом Декларации на основных языках коренных народов, существующих в Мексике;

h) в ходе специального заседания по обсуждению проекта американской декларации о правах коренных народов, состоявшегося в штаб-квартире Организации американских государств в Вашингтоне, О.К., 26–27 ноября 2007 года, делегация Мексики, в состав которой входили три сотрудника Комиссии по развитию коренных народов, поддержала предложение группы представителей коренных народов по разработке плана действий для осуществления Декларации Организации Объединенных Наций по правам коренных народов в странах Америки.

57. Комиссия по развитию коренных народов рекомендует Постоянному форуму организовать семинар с участием своих экспертов в целях распространения информации среди тех, на кого распространяются права, провозглашенные в Декларации, и среди представителей органов власти, отвечающих за обеспечение их соблюдения. Кроме того, Комиссия по развитию коренных народов предлагает записать этот семинар и с помощью цифровых методов обеспечить его распространение, снабдив его переводом на официальные языки Организации Объединенных Наций, что позволит государствам обеспечить более широкое распространение этой информации.